ОТЗЫВ

научного руководителя,
Мамаевой Татьяны Владимировны
на выпускную квалификационную работу
Лю Цзясинь
на тему «Представление о счастье в языковом сознании носителей китайского языка»
КГПУ им. В.П. Астафьева
филологический факультет
кафедра общего языкознания
направление 45.03.02 Лингвистика направленность (профиль) Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)

№	Параметры оценивания	высокая	средняя	слабая	отсутствует
1.	Четкость, логичность структуры работы и изложения материала		+		
2.	Знакомство с основными источниками по теме		+		
3.	Способность к самостоятельному анализу, выводам и обобщениям			+	
4.	Степень вхождения в проблематику, владение методологией исследования		+		
5.	Достоверность результатов исследования		+		
6.	Филологическая эрудированность и научный стиль изложения		+		
7.	Количество и качество анализа языкового материала		+		
8.	Глубина раскрытия темы		+		
9.	Личный вклад в раскрытие темы		+		
10.	Ответственность в отношении к работе		+		

Комментарий научного руководителя

Актуальность исследования обусловлена необходимостью углубления понимания взаимосвязи языка, мышления и культуры, а также особенностью концепта «счастья» как универсальной, но культурно-специфичной категории. В китайской лингвокультуре счастье представляет собой сложный феномен, интегрирующий философские, социальные и эмоциональные аспекты, что требует комплексного анализа для преодоления стереотипов и укрепления межкультурного диалога.

В результате комплексного анализа (анализ лексики с компонентом «счастье», ассоциативных реакций респондентов) автор работы выявил ряд особенностей изучаемого понятия: в сознании китайцев «счастье» представляет собой сочетание личного эмоционального опыта и коллективных культурных ценностей. Результаты исследования подтверждают гипотезу о том, что счастье по-китайски – это не столько личные достижения, сколько гармоничное существование в семье и обществе.

Работа отличается структурной четкостью и производит положительное впечатление. Актуальность и практическая значимость проведенного исследования не вызывают сомнения. Настоящая работа отвечает требованиям, предъявляемым к данному типу работ, рекомендуется к защите.

Рекомендация научного руководителя	*Рекомендовать к защите*

Кандидат филол. наук, доцент кафедры общего языкознания
КГПУ им. В.П. Астафьева
Мамаева Т.В. 23.05. 2025 г.